

[Texte]

would like to hope that if the Committee is going to go so far as to take a look at the Montreal headquarters and kind of equate what it did a year and a half ago when the Committee went to Toronto in view of the comments we have had of the problems of developing substantial or effective regional coverage and administration in the CBC, we ought possibly to think about travelling to those centres as well. I think it would be damned interesting for this country to get out of the central-Canada mode of thinking in terms of Montreal and Quebec. While they may be headquarters for the CBC, we should go also to have a look at some of the problems we have been presented with in the CBC in New Brunswick, in Vancouver, perhaps in Winnipeg, and in other areas as well. Mr. Friesen and Mr. Raines are too modest, maybe, to ask the Committee to go in that direction but I will, as someone from central Canada who is trying to appreciate their view of the problems we discuss here.

**The Chairman:** Thank you, Mr. Young. Mrs. Appolloni, if I may, because she has not spoken as yet, and she has to go.

**Mrs. Appolloni:** Mr. Chairman, it is almost a point of good housekeeping. I wonder if it would not be better first to get the housekeeping matters out of the way, like setting up the steering committee, setting up the quorum and so forth and then, perhaps, once the steering committee is set, it will be easier for us to set up the agenda.

• 2025

**The Chairman:** I, having sat on this committee for a long time—although I am afraid I could not keep my attendance up too well when I was a Parliamentary Secretary in the same block to another committee—realize we have a fairly exciting and interesting area to discuss over the next few months, so I am anxious that people get out what they want to get out. Therefore I am letting things run as they will. If there is a willingness to go ahead with the motions that are housekeeping, I will do that. If there is further discussion before that, I am ready to entertain it, if I can. I have Mrs. Holt, then Mr. Friesen.

**Mrs. Holt:** I would like to go ahead with this, then possibly the steering committee can pick it up from there. I like Roger's idea. Last year we raised quite a few hackles in our questioning in this committee and as a result I got remarkable letters from the Toronto staff of CBC. Maybe Roger is planting a very important germ and we might get a reference from the House to hold hearings among the staff to find out what really is happening because they are equally concerned with us. They are just as concerned about what is happening. They were concerned about the vote up here; they are very responsible people and I got a letter from several people revealing what happened in *The National* news room after our meetings demonstrating the vindictiveness that went on in there. Maybe if we go and look at it—we do not look at the hardware but listen to the people. That is a suggestion I would like the steering committee to think about before the general estimates come up next year.

[Traduction]

régions si toutefois il décide de visiter le siège de Montréal, rétablissant ainsi une sorte de justice puisqu'il s'était rendu à Toronto il y a un an et demi. En effet, on nous a fait part des problèmes que posent à Radio-Canada une extension et une administration régionales efficaces et suffisantes. Il serait très intéressant que ce pays se départisse de ce mode de pensée centralisateur qui ramène tout à Montréal et à Québec. Bien que Radio-Canada y ait son siège, nous devrions également nous pencher sur les problèmes qui se posent au Nouveau-Brunswick, à Vancouver, à Winnipeg peut-être et dans bien d'autres régions également. M. Friesen et M. Raines sont trop modestes pour demander au Comité qu'il agisse en ce sens. Je le fais donc à leur place en tant que quelqu'un qui vient du centre du Canada et qui essaie de saisir leur point de vue sur les problèmes dont nous discutons ici.

**Le président:** Merci, monsieur Young. Qu'il me soit permis de donner maintenant la parole à Mme Appolloni, qui n'a pas encore parlé et qui doit s'en aller.

**Mme Appolloni:** Ce que je vais dire se ramène à des questions d'administration interne. Ne serait-il pas préférable de se débarrasser de ces questions telles que l'organisation du comité directeur ou l'établissement du quorum, ce qui nous permettra ensuite d'organiser plus facilement l'ordre du jour.

**Le président:** Comme je fais depuis longtemps partie de ce comité—bien que mon assiduité ait laissé à désirer lorsque j'étais secrétaire parlementaire—je me rends compte que nous aurons à discuter au cours des prochains mois, d'un problème assez passionnant; je tiens donc à ce que les gens disent tout ce qu'ils ont à dire. Voilà pourquoi je laisse les choses suivre leur cours naturel. Si néanmoins vous voulez passer aux motions portant sur les questions d'organisation interne, j'y consens. Si vous voulez auparavant continuer la discussion, je suis prêt à le permettre s'il le peut. J'ai le nom de M<sup>me</sup> Holt, puis celui de M. Friesen.

**Mme Holt:** J'aimerais poursuivre cela et le comité directeur pourra ensuite s'organiser en conséquence. L'idée de Roger me plaît. Les questions que nous avons posées ici l'an dernier, ont fait quelques remous. Cela m'a valu des lettres remarquables de la part du personnel de Radio-Canada à Toronto. Roger a lancé une idée qui pourrait faire son chemin et nous pourrions être mandatés par la Chambre pour organiser des audiences, avec le personnel de Radio-Canada, afin de savoir ce qui se produit vraiment, et ces employés s'intéressent tout autant à nous. Ce qui se passe les préoccupe tout autant. Ils se sont interrogés sur le vote là-haut; ce sont des gens très sérieux et j'ai reçu de plusieurs d'entre eux une lettre révélant ce qui s'est produit dans la salle des informations nationales à la suite de nos réunions, et mettant en évidence l'atmosphère vindicative qui y régnait. Il serait bon que nous allions nous rendre compte sur place—it n'est pas question de visiter les lieux mais d'écouter les gens. J'aimerais que le comité directeur y songe avant que le budget général nous soit présenté l'année prochaine.